

# KARTA CHARAKTERYSTYKI DPF CLEANER

Wersja: 1  
Data: 19.11.2015  
Strona: 1/5

## SEKCJA 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/ MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

### 1.1 Identyfikator produktu.

Nazwa handlowa: DPF CLEANER

### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane:

Zastosowania zidentyfikowane: Płyn do czyszczenia DPF i EGR

Zastosowania odradzane: inne niż wymienione powyżej

### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki.

Nawa i adres: PRO-CHEM Dawid Oleś, ul. Błogosławionego Czesława 58, 44-100 Gliwice

Numer telefonu/ fax: 512 653 393

Osoba odpowiedzialna za opracowanie karty charakterystyki: Dawid Oleś e-mail: biuro@pro-chem.pl

### 1.4 Numer telefonu alarmowego.

998 lub 112, najbliższa terenowa jednostka PSP,

Informacja toksykologiczna w Polsce 042/ 631 47 24 (w godz. 7-15-tej)

## SEKCJA 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny:

*Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008*

Skin corr. 1B – Działanie żrące na skórę kat. 1B;

H314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu

P102 Chronić przed dziećmi

P260 Nie wdychać pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.

P280 Stosować rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy

P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

P303 + P361 + P353 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast usunąć/zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody/prysznicem.

P314 W przypadku złego samopoczucia zasięgnąć porady/ zgłosić się pod opiekę lekarza.

P405 Przechowywać pod zamknięciem.

*Klasyfikacja zgodnie z dyrektywą 1999/45/WE*

C – Produkt żrący

R34 - Powoduje oparzenia

### 2.2 Elementy oznakowania

Hasło ostrzegawcze: NIEBEZPIECZEŃSTWO

### 2.3 Inne zagrożenia.

Brak dostępnych danych.

SEKCJA 3.  
SKŁAD /  
INFORMAC  
JA O  
SKŁADNIK  
ACH

| Nazwa                                      | Oznaczenia                                                                | Klasyfikacja       | Stężenie                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Wg<br/>Dyrektywy<br/>67/548/EWG</b>     | <b>Wg<br/>Rozporządze<br/>nia 1272/2008</b>                               |                    |                                                                                                                                                                                                                                          |
| Wodorotlenek sodu                          | CAS:<br>1310-73-2<br>WE:<br>215-185-5<br>Nr<br>indeksowy:<br>011-002-00-6 | C; R 35;           | Działanie<br>żrące na<br>skórę, kat. 1A,<br>H314<br>Substancja<br>powodująca<br>korozję<br>metali, kat.1,<br>H290                                                                                                                        |
| Produkt reakcji masy etanolu i 2-propanolu | CAS:<br>nieznany<br>WE:<br>902-053-3<br>Nr<br>indeksowy:<br>nie dotyczy   | F; Xi; R 36; R 67; | Działanie<br>drażniące na<br>oczy kat.2,<br>H319;<br>Działanie<br>toksyczne na<br>narządy<br>docelowe –<br>narażenie<br>jednorazowe<br>STOT, naraż.,<br>jednor., kat.3,<br>H336,<br>Substancja<br>ciekła łatwo<br>palna, kat.<br>2,H225; |

## KARTA CHARAKTERYSTYKI DPF CLEANER

Wersja: 1  
Data: 19.11.2015  
Strona: 2/5

### SEKCJA 4. ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

W przypadku kontaktu preparatu ze skórą - zmyć skórę wodą. W przypadku silnego podrażnienia skontaktować się z lekarzem.

1. W przypadku kontaktu z oczami - wyjąć soczewki kontaktowe, płukać oczy bieżącą wodą przez co najmniej 15 minut. Zawsze zasięgać porady lekarza okulisty.
2. W przypadku spożycia - podać do wypicia białko jaj kurzych lub mleko. Nie wolno płukać żołądka i powodować wymiotów. Niezbędna natychmiastowa konsultacja lekarska

### SEKCJA 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

Preparat jest niepalny

### SEKCJA 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

Preparat zebrać mechanicznie i umieścić w szczelnych pojemnikach. Zebrany preparat, po oddzieleniu substancji stałych, może być stosowany zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Nie dopuszczać do przedostania się większych ilości preparatu do zbiorników wodnych i gleby.

### SEKCJA 7. POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

Preparat powinien być przechowywany w szczelnych pojemnikach, odpornych na działanie wodnych roztworów alkaliów. Ograniczać kontakt preparatu ze skórą, używać rękawic ochronnych i okularów.

## SEKCJA 8. KONTROLA NARAŻENIA /ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

Używać rękawic gumowych lub plastikowych oraz okularów ochronnych. Podczas pracy z dużymi ilościami preparatu korzystne jest stosowanie gumowego fartucha ochronnego.

| <i>Nazwa</i>      | <i>3</i>                      | <i>3</i>                       |
|-------------------|-------------------------------|--------------------------------|
|                   | <i>NDS [mg/m<sup>3</sup>]</i> | <i>NDSch[mg/m<sup>3</sup>]</i> |
| Wodorotlenek sodu | 0,5                           | 1                              |
| Etanol            | 1900                          | brak w wykazie                 |
| Izopropanol       | 900                           | 1200                           |

Zalecenia dotyczące procedury monitoringu zawartości składników niebezpiecznych w powietrzu – metodyka pomiarów:

- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. Nr 73, poz.645)

- Pn 89/Z-01001/06. Ochrona czystości powietrza. Nazwy, określenia i jednostki. Terminologia dotycząca badań jakości powietrza na stanowiskach pracy.

- PN Z-04008-7:2002. Ochrona czystości powietrza. Pobieranie próbek. Zasady pobierania próbek powietrza w środowisku pracy i interpretacja wyników.

-PN-EN-689: 2002. Powietrze na stanowiskach pracy – wytyczne oceny narażenia inhalacyjnego na czynniki chemiczne przez porównanie z wartościami dopuszczalnymi i strategią pomiarową.

Uwaga: Gdy stężenie substancji jest ustalone i znane, doboru środków ochrony indywidualnej należy dokonywać z uwzględnieniem stężenia substancji występującego na danym stanowisku pracy, czasu ekspozycji oraz czynności wykonywanych przez pracownika.

W sytuacji awaryjnej, jeżeli stężenie substancji na stanowisku pracy nie jest znane, stosować środki ochrony indywidualnej o najwyższej zalecanej klasie ochrony.

Pracodawca jest obowiązany zapewnić, aby stosowane środki ochrony indywidualnej oraz odzież i obuwie robocze posiadały właściwości ochronne i użytkowe oraz zapewnić odpowiednie ich pranie, konserwację, naprawę i odfekowanie.

Zalecane badania wstępne i okresowe pracowników należy przeprowadzić zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 30 maja 1996 r. w sprawie przeprowadzania badań lekarskich pracowników, zakresu profilaktycznej opieki zdrowotnej nad pracownikami oraz orzeczeń lekarskich wydanych do celów przewidzianych w Kodeksie Pracy (Dz.U.Nr 69/1996 r. poz.332, ze zmianami Dz.U. Nr 37/2001 r. poz.451)

### 8.2 Kontrola narażenia

Stosowane środki ochrony osobistej powinny spełniać wymogi Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz.U.Nr 259, poz.2173)

Używać rękawic gumowych lub plastikowych oraz okularów ochronnych. Podczas pracy z dużymi ilościami preparatu, podczas sporządzania roztworów wodnych, korzystne jest stosowanie gumowego fartucha ochronnego.

## SEKCJA 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Postać - ciecz zabarwiona na kolor żółty

Zapach - charakterystyczny dla użytych związków aktywnych powierzchniowo i alkoholu izopropylowego.

pH - ok. 14

## KARTA CHARAKTERYSTYKI DPF CLEANER

Wersja: 1  
Data: 19.11.2015  
Strona: 3/5

Temperatury:

o

wrzenia - ok. 101 °C

topnienia - ok. -2 °C  
zapłonu - substancja niepalna  
samozapłonu - nie ulega samozapłonowi

Palności - produkt jest niepalny.

Właściwości wybuchowe - preparat nie ma właściwości wybuchowych.

Właściwości utleniające - preparat nie ma właściwości utleniających.

3

Gęstość względna - ok. 1.15 g / cm

Rozpuszczalności:

woda - bez ograniczeń

alkohol etylowy - bez ograniczeń

Współczynnik podziału n-oktanol / woda - nieznany

## 9.2 Inne informacje.

Minimalna energia zapłonu: [mJ]

Przewodnictwo elektryczne: [pS/m]

## SEKCJA 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

### 10.1 Reaktywność.

Może reagować z kwasami tworząc sole (wydziela się ciepło). Może powodować korozję metali lekkich (cyna, cynk, glin, mosiądz) – możliwość tworzenia wodoru.

### 10.2 Stabilność chemiczna.

Preparat jest stabilny chemicznie.

### 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji.

W przypadku kontaktu preparatu ze stężonymi kwasami zachodzi reakcja chemiczna, w wyniku której mogą wydzielać się znaczne ilości ciepła.

### 10.4 Warunki, których należy unikać.

Brak dostępnych danych

### 10.5 Materiały niezgodne.

Kwasy, metale lekkie

### 10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu.

wodór

## SEKCJA 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

11.1 Nie przeprowadzono badań toksykologicznych dla opisywanego produktu. Ocenę toksyczności przeprowadzono na podstawie danych dla poszczególnych składników preparatu.

#### Wodorotlenek sodu:

Toksyczność ostra – droga pokarmowa: LDLo 500 mg/kg (w przeliczeniu na 100% NaOH; królik) Stężenie toksyczne – 1-3 % roztwór (o pH = 13) działa żrąco i powoduje rozplywową martwicę przewodu pokarmowego, perforację błon śluzowych.

Toksyczność ostra – po naniesieniu na skórę: brak danych o produkcji

Toksyczność ostra (kontakt z oczami): 1-2 % roztwór uszkadza rogówkę i w ciągu 1-10 minut może spowodować zmętnienie rogówki i przekrwienie spojówek. Proces nekrotyczny może postępować. Wyższe stężenia mogą prowadzić do utraty wzroku.

#### Produkt reakcji masy etanolu i 2-propanolu

Toksyczność ostra – droga pokarmowa: LD50 > 2000 mg/kg (szczur)

Toksyczność ostra – przez drogi oddechowe: LC50 > 25000 mg/m<sup>3</sup> powietrza (szczur)

Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę: LD50 13900 mg/kg (królik)

11.2 Drogi i skutki narażenia ostrego u ludzi.

**Układ oddechowy** - Praktycznie nie istnieje możliwość narażenia drogą inhalacyjną. Wytworzony mechanicznie aerozol preparatu może podrażniać błony śluzowe nosa, jamy ustnej i dróg oddechowych.

**Układ pokarmowy** - Spożycie preparatu może poważnie podrażnić organy wewnętrzne.

**Skóra** - Preparat może działać silnie drażniąco na skórę. Dłuższy kontakt powoduje oparzenia chemiczne. Obecność związków powierzchniowo aktywnych w preparacie może być przyczyną silnego odtłuszczenia, "wysuszenia" skóry i jej pękania.

Nie przeprowadzono badań toksykologicznych dla opisywanego produktu. Ocenę toksyczności przeprowadzono na podstawie danych dla poszczególnych składników preparatu.

## SEKCJA 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

### 12.1 Toksyczność.

DL dla szczura (dożołądkowo) ok. 3 g/kg m.c.

50

CL (96 godz.) dla ryb (*Oncorhynchus mykiss*) ok. 100 mg/l

50

CE (48 godz.) dla skorupiaków (*Daphnia*) 40 - 400 mg/l

50

## KARTA CHARAKTERYSTYKI DPF CLEANER

Wersja:

1

Data:

19.11.2015

Strona:

4/5

CE (4 godz.) dla bakterii nitryfikujących ok. 70 g/l

50

CE (72 godz.) dla glonów ok. 40 - 400 mg/l

50

### 12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Obecne w preparacie detergenty są w 95% biodegradowalne. Ulegają również reakcjom fotochemicznym, w wyniku których powstaje dwutlenek węgla i woda.

### 12.3 Zdolność do biokumulacji

Składniki preparatu oraz produkty jego rozkładu nie ulegają kumulacji.

### 12.4 Mobilność w glebie

Roztwory preparatu migrują wraz z wodą. Wodorotlenek sodu obecny w preparacie może spowodować czasową alkalizację gleby, która ustępuje w miarę rozcieńczania preparatu wodą oraz w miarę reakcji z naturalnymi kwasami i dwutlenkiem węgla. Zagrożenie stwarza uwolnienie dużych ilości preparatu do gleby, naruszające przejściowo naturalną równowagę kwasowo-zasadową.

### 12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB.

Brak dostępnych danych

### 12.6 Inne szkodliwe skutki działania

Organizmy wodne - Przedostanie się dużych ilości preparatu do zbiorników wodnych może spowodować szkody w roślinności i wśród organizmów żywych.

Organizmy glebowe - Przedostanie się dużych ilości preparatu do gleby może spowodować szkody wywołane przejściowym naruszeniem równowagi kwasowo-zasadowej.

## SEKCJA 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

Rozlany preparat zebrać do szczelnych pojemników i wykorzystać gospodarczo lub przeznaczyć do utylizacji. Nie dopuszczać do przedostawania się większych ilości preparatu do ziemi i do zbiorników wodnych ponieważ może to spowodować naruszenie równowagi kwasowo-zasadowej.

Preparat może być utylizowany w biologicznych oczyszczalniach ścieków po ewentualnym, wstępnym

3

zobojętnieniu nadmiaru ługu i rozcieńczeniu w zbiorniku pośrednim do stężenia ok. 200 g/m (dopuszczalne stężenie detergentów niejonowych odprowadzanych do ścieków nie powinno przekraczać 10 mg/l – Rozporządzenie Ministra Ochrony Środowiska, Zasobów Naturalnych i Leśnictwa z 5 listopada 1991 „w sprawie klasyfikacji wód oraz warunków jakim powinny odpowiadać ścieki wprowadzane do wód lub do ziemi”).

## SEKCJA 14. INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

### 14.1 Transport drogą lądową/ kolejową(ADR/RID)

nie podlega

### 14.2 Transport drogą morską (IMDG)

nie podlega

### 14.3 Transport drogą powietrzną (ICAO)

nie podlega

#### 14.4 Transport śródlądowymi drogami wodnymi (ADN)

nie podlega

#### 14.5 Zagrożenia dla środowiska.

Substancja nie stanowi zagrożenia dla środowiska zgodnie z kryteriami zawartymi w przepisach modelowych ONZ

#### 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników.

Przewóz powinien być dokonywany krytymi środkami transportu, w szczelnych opakowaniach wykonanych z plastiku. Dopuszczalne jest przewożenie otwartymi środkami transportu.

### SEKCJA 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

#### 1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny.

##### Prawodawstwo polskie:

1. Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (t.j. Dz.U. z 2011 r. Nr 63 poz. 322)
2. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz. U. z 2012 r. Nr 0 poz. 445)
3. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie sposobu oznakowania miejsc, rurociągów oraz pojemników i zbiorników służących do przechowywania lub zawierających substancje niebezpieczne lub mieszaniny niebezpieczne (Dz. U z 2012 r. Nr 0 poz. 601).

##### Prawodawstwo unijne:

1. Rozporządzenie (WE) NR 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI DPF CLEANER

Wersja: 1  
Data: 19.11.2015  
Strona: 5/5

2. Rozporządzenie 453/2010/WE zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).

3. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 z dn. 2008.12.16 (Dz.U.UE L.08.353.1).

#### 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

brak dostępnych danych

### SEKCJA 16. INNE INFORMACJE

#### Przeznaczenie:

DPF CLEANER to preparat przeznaczony do czyszczenia filtrów cząstek stałych (DPF/FAP) i zaworów EGR. Usuwa smolisty nalot, sadzę i popiół powstały podczas użytkowania samochodu.

#### Sposób użycia:

Zdemontowany filtr należy moczyć w płynie przez dłuższy czas, w celu rozmiękczenia nalotu, następnie przepłukać wodą w celu usunięcia wszystkich nieczystości. Dla uzyskania najlepszego efektu płukanie przeprowadzić za pomocą myjki ciśnieniowej. W przypadku silnego zabrudzenia czynność należy powtórzyć, przedłużając jednocześnie czas kontaktu z preparatem.

*Niniejsza karta charakterystyki została sporządzona na podstawie danych dostarczonych przez producentów komponentów stosowanych w produkcie. Powyższe informacje zostały opracowane w oparciu o bieżący stan wiedzy i doświadczeń. Nie stanowią jednak gwarancji własności produktu ani specyfikacji jakościowej i nie mogą być podstawą do reklamacji. Produkt powinien być transportowany, magazynowany i stosowany zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz dobrą praktyką i higieną pracy. Producent nie ponosi odpowiedzialności za straty wynikające bezpośrednio lub pośrednio ze stosowania powyższej interpretacji przepisów lub instrukcji. Przedstawione informacje nie mogą mieć zastosowania dla mieszanin produktu z innymi substancjami. Wykorzystanie podanych informacji, jak i stosowanie produktu, nie są kontrolowane przez producenta, a zatem obowiązkiem użytkownika jest stworzenie stosownych warunków bezpiecznego obchodzenia się z produktem.*

**Tłumaczenie zwrotów:**

Substancja drażniąca (Xi)

Substancja żrąca (C)

Substancja wysoce łatwopalna (F)

Powoduje poważne oparzenia (R35)

Działa drażniąco na oczy (R36)

Pary mogą wywołać uczucie senności i zawroty głowy (R67)

Działanie żrące na skórę, kat. 1A

Substancja powodująca korozję metali, kat. 1

Działanie drażniące na oczy, kat. 2,

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe STOT, naraż., jednor., kat. 3,

Substancja ciepla łatwo palna, kat. 2,

H225 – Wysoce łatwopalna ciecz i pary

H290 – Może powodować korozję metali

H314 – Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu

H319 – Działa drażniąco na oczy

H336 – Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy

H314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu

P102 Chronić przed dziećmi

P260 Nie wdychać pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.

P280 Stosować rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy

P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

P303 + P361 + P353 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast usunąć/zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody/prysznicem.

P314 W przypadku złego samopoczucia zasięgnąć porady/ zgłosić się pod opiekę lekarza.

P405 Przechowywać pod zamknięciem.